

**BỘ NGOẠI GIAO
SỞ NGOẠI VỤ
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: **60** /PC-SNV-VHTT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **07** tháng **9** năm 2023

V/v: Chương trình học bổng đào tạo
thạc sĩ trong lĩnh vực môi trường tại
Hàn Quốc.

SỞ NỘI VỤ TP. HỒ CHÍ MINH	
ĐẾN	Số:.....
	Ngày:.....

	Chuyển:.....

Kính gửi: Văn phòng Sở Nội vụ

Sở Ngoại vụ Thành phố Hồ Chí Minh nhận được Công hàm số KEV-23-959 ngày 29/8/2023 của Đại sứ quán Hàn Quốc tại Hà Nội thông báo về chương trình học bổng đào tạo trình độ Thạc sĩ năm 2024 do Bộ Môi trường Hàn Quốc triển khai (*công hàm và thông tin liên hệ đính kèm*).

Chương trình học bổng Thạc sĩ dành cho các cán bộ công chức nhà nước làm việc trong lĩnh vực môi trường tại các quốc gia là đối tác trong lĩnh vực môi trường với Hàn Quốc, trong đó có Việt Nam. Thời gian đào tạo là 02 năm. Phía Hàn Quốc sẽ tài trợ học phí, chi phí đi lại, ăn ở và bảo hiểm tại Hàn Quốc. Sở Ngoại vụ nhận thấy khóa học trên phù hợp cho các cán bộ làm trong lĩnh vực biến đổi khí hậu và bảo vệ môi trường tại Thành phố Hồ Chí Minh, đề nghị Quý Cơ quan thông tin đến ứng viên có nhu cầu tham gia ứng tuyển theo quy định.

Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng liên hệ bà Dương Thanh Hoài, cán bộ Văn phòng Đại diện Viện Công nghiệp và Công nghệ Môi trường, Bộ Môi trường Hàn Quốc, di động: 0902 250 236.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VHTT, H (2).

**TL. GIÁM ĐỐC
KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**



Trần Quang Tuấn Anh



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA

KEV - 23 - 959

Đại sứ quán Đại Hàn Dân Quốc tại Việt Nam kính chào Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và xin trân trọng đề nghị hợp tác nội dung sau:

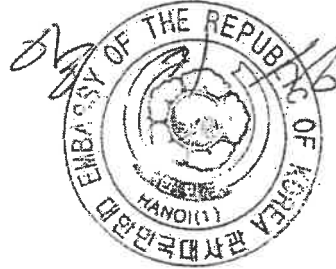
Nhằm xây dựng mạng lưới kết nối với các quốc gia đối tác trong lĩnh vực môi trường, Bộ Môi trường Hàn Quốc sẽ triển khai chương trình “Đào tạo trình độ Thạc sỹ dành cho cán bộ công chức nhà nước tại các quốc gia đối tác trong lĩnh vực môi trường”. Đại sứ quán Hàn Quốc kính gửi các tài liệu thông tin liên quan tới chương trình nói trên và kính mong Quý Cơ quan hợp tác để tiến cử các ứng viên tiềm năng phù hợp trước thời gian ngày 13 tháng 10 năm 2023.

Các thông tin chi tiết khác xin vui lòng liên hệ tới 2 cơ quan chủ quản sau:

1. Viện Công nghiệp và Công nghệ Môi trường Hàn Quốc (Korea Environmental Industry & Technology Institute, KEITI), số điện thoại +82-32-540-2247/ fax: +82-32-540-2251/ email: shshin@keiti.rc.kr
2. Viện Quốc tế Sau đại học Khoa học đô thị trường Đại học thành phố Seoul (International School of Urban Sciences, ISUS, University of Seoul), số điện thoại: +82-2-6490-5159/ +82-2-6490-5157/ fax: +82-2-6490-5141/ email: mglep@uos.ac.kr

Nhân dịp này, một lần nữa Đại Hàn Dân Quốc tại Việt Nam xin gửi tới Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam lời chào trân trọng.

Hà Nội, ngày 29 tháng 08 năm 2023



Kính gửi: Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh



21 August 2023

Phan Văn Mãi
Chairman
The People's Committee of Ho Chi Minh City
Socialist Republic of Viet Nam

Your Excellency,

It is my pleasure to inform you that the Ministry of Environment of the Republic of Korea is seeking recommendations for prospective students of Master's Program for Future Global Leaders in Environmental Policy (MGLEP). This program offers an opportunity to government officials of our partner countries to participate in a two-year graduate studies program in Korea.

MGLEP has begun since 2015 with the aim of strengthening international environmental cooperation by providing future leaders of our partner countries with an opportunity to study and research into sustainable development and environmental policies at a prestigious academic institution in Korea. The program, which is fully sponsored by the Ministry of Environment of the Republic of Korea and managed by the International Environmental Cooperation Center of Korea Environmental Industry and Technology Institution, has given the opportunities of capacity-building and learning to a total of 216 students from 34 countries so far. I am glad to let you know that the admission process for the new academic year starting in spring 2024 has begun.

In this regard, I hereby cordially invite your county to recommend one to two eligible officials of your Ministry who wish to enroll in the program. Researchers in affiliated agencies or institutions under your Ministry are also eligible for its application. Applicants are required to be fluent in both spoken and written English and have a minimum of three years of environmental work or research experience (in waste and water management, landfill, etc.).



Full scholarship will be awarded to the selected applicants who meet the admission requirements described in an enclosed program description. In addition to full tuition coverage, students will be provided with living allowances, medical insurance and other various expenses including travel costs.

Students enrolling from 2024 will study at the University of Seoul. Please refer to the enclosed program information when recommending the best-suited applicants for our program and requirements.

It would be appreciated if you could send us the application no later than October 13th, 2023.

MGLEP will not only provide valuable academic and cultural experience to participants but also contribute to enhancing cooperation between Korea and your country in the future.

I look forward to your interest in the program and cooperation with us.

Yours sincerely,

한 화 진

Han, Wha-jin
Minister, Ministry of Environment
Republic of Korea

- *Encl: 1. MGLEP Program Description
2. Program Information on University
3. Required Document Forms of University

